

# صندوق الراجحي للادخار والسيولة (بالدولار الأمريكي)

## Al Rajhi Saving & Liquidity Fund (USD)

## ما هو صندوق الراجحي للادخار والسيولة بالدولار الأمريكي؟ What is AI Rajhi Saving and Liquidity Fund USD Fund?

AI Rajhi Saving and Liquidity Fund USD Fund is a public open-ended investment fund, which aims to achieve capital growth and liquidity through investing in money market and fixed income instruments approved by the fund's Sharia Supervisory Committee.

صندوق الراجحي للادخار والسيولة بالدولار الأمريكي هو صندوق استثماري بمستوى مخاطر منخفضة يهدف تحقيق نمو مستمر في رأس المال وسيولة عن طريق الاستثمار في المضاربة بالبضائع المجازة من لجنة الرقابة الشرعية للصندوق.

### Fund Brief

Fund Brief		نبذة عن الصندوق	
Risk Level	Low	منخفضة	مستوى المخاطر
Minimum Subscription	USD 50	50 دولار أمريكي	الحد الأدنى للاشتراك
Mini additional subscription	USD 10	10 دولار أمريكي	الحد الأدنى للاشتراك الإضافي
Mini Redemption	USD 50	50 دولار أمريكي	الحد الأدنى للاسترداد
Management Fees	16% of net profits	16% من صافي الأرباح	رسوم إدارة الصندوق
Subscription Fees	Nil	لا يوجد	رسوم الاشتراك
Valuation Days & Dealing days	Daily - Sunday to Thursday	يوماً - من يوم الأحد إلى الخميس	أيام التعامل والتقييم
Unit Price at Issuance	USD 1000	1000 دولار أمريكي	سعر الوحدة عند الطرح الأولي (القيمة الاسمية)
Fund Duration	Open-ended fund	مفتوح المدة	مدة صندوق الاستثمار
Inception Date	14/12/1990	1990/12/14م	تاريخ التأسيس
Dividend Distribution	Nil	لا يوجد	التوزيعات النقدية

## ما هي استراتيجية الاستثمار الخاصة بالصندوق؟ What is the fund's investment strategy?

The fund's policy is focused on investing through commercial transactions in goods in a manner consistent with the Sharia standards of the fund manager. The following table shows the fund's investment concentration policy:

تتركز سياسة الصندوق من خلال صفقات تجارية تتم في البضائع بطريقة موافقة للمعايير الشرعية الخاصة بمدير الصندوق بأسلوب المضاربة الشرعية. كما يوضح الجدول التالي سياسة تركيز الاستثمارات في الصندوق:

Investment Type	حدود الاستثمار Concentration Limit	نوع الاستثمار
Cash & Money Market Instruments or Funds	100% - 60%	النقد، أدوات وصناديق أسواق النقد
Short-term financial instruments such as (Sukuk) that are compatible with the Fund manager Sharia controls	30% - 0%	الأدوات المالية قصيرة الأجل مثل (الصكوك) المتوافقة مع الضوابط الشرعية لمدير الصندوق
Other Publicly Offered Investment Funds compatible with the Fund's objectives and strategy including Listed funds.	10% - 0%	صناديق الاستثمار الأخرى المطروحة طرماً عاماً ذات الأهداف والاستراتيجيات المماثلة وتشمل الصناديق المتداولة



### Key Investment Consideration

### اعتبارات استثمارية رئيسية

Strong & consistent performance track record	سجل أداء متسق وقوي
Investment Decision Making Process with focus on generating superior return with lowest risk and high liquidity	عملية سليمة لاتخاذ القرار تركز على تحقيق عائدات فائقة بأقل مستوى من المخاطر مع تحقيق سيولة عالية
Designed for the special investment needs of institutions and high net worth investors	مصمم لاحتياجات الاستثمار الخاصة للمؤسسات والمستثمرين ذوي الملاءة العالية

### Key Risks of Investing in the Fund

### المخاطر المرتبطة بالاستثمار في الصندوق

The Fund is considered a low risk investment Fund, and it is exposed to high volatility due to the concentration of its investments. Accordingly, unitholders must be aware of the major risks that may have a negative impact on the Fund's performance.	يعتبر الصندوق صندوق استثمار منخفض المخاطر، وتبعاً لذلك يجب على مالكي الوحدات أن يكونوا مدركين للمخاطر الرئيسية التي قد يكون لها أثر سلبي على أداء الصندوق
There is no assurance that the investment objectives of the Fund will be achieved, because market conditions and trading methods are constantly changing, and the past performance of the Fund or the Fund's benchmark is not a guarantee of future performance.	ليس هناك تأكيد أن الأهداف الاستثمارية للصندوق سوف تتحقق وذلك لأن ظروف السوق وطرق التداول في تغير مستمر كما أن الأداء السابق للصندوق أو المؤشر الاسترشادي للصندوق لا يعتبر ضماناً للأداء المستقبلي.
There is no guarantee that profits will be realized or that no significant losses will be incurred, or that the Fund's performance compared to the benchmark will be repeated or similar to the previous performance.	لا يوجد ضمان بأن الأرباح سوف تتحقق أو أنه لن يتم تكبد أي خسائر كبيرة أو أن أداء الصندوق مقارنة بالمؤشر الاسترشادي سيتكرر أو يماثل الأداء السابق.
Prospective unitholders must consider that an investment in the Fund is not considered a bank deposit.	يجب أن يأخذ مالكي الوحدات المحتملين في الاعتبار أن الاستثمار في الصندوق لا يعتبر بمثابة وديعة بنكية.
Unitholders must realize that they may lose part or all of their investment, and the redemption amount may be less than the price they subscribed to in the Fund. The value of the principal investments of the Fund may decrease and the unitholder may not be able to recover the amount they have invested in the Fund.	يجب على مالكي الوحدات أن يدركوا أنهم ربما يخسرون جزءاً من أو كامل استثمارهم في الصندوق، وقد يكون مبلغ الاسترداد أقل من السعر الذي اشتركوا به في الصندوق. وقد تنخفض قيمة الاستثمارات الرئيسية للصندوق وربما لا يستطيع مالكي الوحدات استرداد المبلغ الذي استثمروه في الصندوق.
Prospective unitholders should consider, before investing in this Fund, the risk factors associated with the investment, For more details on these risks, please see the Risk clause in the Fund's Terms and Conditions.	يجب أن يأخذ المشتركين (مالكي الوحدات) المحتملين عوامل المخاطر المرتبطة بالاستثمار بالصندوق في الاعتبار قبل الاستثمار في هذا الصندوق. ولمزيد من التفاصيل حول هذه المخاطر، يرجى الاطلاع على الفقرة الخاصة بالمخاطر في شروط وأحكام الصندوق.



## Disclaimer

This document is produced by Al Rajhi Capital Company (ARC), & may not be distributed in the Kingdom except to the persons specified in the Investment Funds Regulations issued by the Capital Market Authority.

The Capital Market Authority does not give any assurance regarding the accuracy or completeness of this document, & the Authority disclaims itself from any responsibility or any loss resulting from what is contained in this document or reliance on any part of it. Those wishing to subscribe to the securities offered under this document must verify the accuracy of the information related to the securities being offered. If they cannot understand the contents of this document, they should seek the advice of a licensed financial advisor.

Al Rajhi Capital is a company licensed to operate in accordance with License No. 07068-37, issued by the Capital Market Authority. The company's headquarters are located in the city of Riyadh. It should be noted that past performance is neither an indicator nor a guarantee of achieving returns in the future.

The Fund's investments are subject to fluctuation, as the value of the units & the income generated from them are subject to rise or fall, & thus investments in these funds are subject to partial or total loss. In addition, fees charged to the Funds, such as subscription fees & management fees, may apply. Investors should therefore consider their individual & financial situations & should seek advice from experts in the fields of investment & legal advice before entering into a particular product/fund. Al Rajhi Capital may invest in the Fund or in related securities. Al Rajhi Capital may have, during the preceding twelve months, provided significant advice or securities business services to the issuer of the relevant securities or related securities. The source of any information related to the past performance of the Fund is from Al Rajhi Capital, knowing that the accuracy of this information can be verified through the relationship managers or investment centers of Al Rajhi Capital. The terms & conditions of each Fund contain detailed & specific information about the product & its risks & this information should be read & understood before entering into any such agreement. The terms & conditions & financial reports for unitholders, in addition to performance reports, can be obtained through the relationship managers or any of Al Rajhi Capital's investment centers, or visit [www.alrajhi-capital.sa](http://www.alrajhi-capital.sa)

## إخلاء مسؤولية

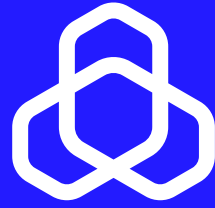
لا يجوز توزيع هذا المستند في المملكة إلا على الأشخاص المحددين في لائحة صناديق الاستثمار الصادرة عن هيئة السوق المالية.

ولا تعطي هيئة السوق المالية أي تأكيد يتعلق بدقة هذا المستند أو اكتماله، وتخلي الهيئة نفسها من أي مسؤولية أو أي خسارة تنتج عما ورد في هذا المستند أو الاعتماد على أي جزء منه. ويجب على الراغبين في الاشتراك في الأوراق المالية المطروحة بموجب هذا المستند تحري مدى صحة المعلومات المتعلقة بالأوراق المالية محل الطرح. وفي حال تعذر فهم محتويات هذا المستند، يجب عليهم الأخذ بمشورة مستشار مالي مُرخص له.

شركة الراجحي المالية هي شركة مرخص لها بالعمل وفق الترخيص رقم 07068-37، الصادر عن هيئة السوق المالية ويقع المقر الرئيسي للشركة في مدينة الرياض. يراعى أن الأداء السابق لا يعتبر مؤشراً ولا ضماناً لتحقيق العوائد في المستقبل.

إن استثمارات الصندوق عرضة للتذبذب، فقيمة الوحدات والدخل المتحقق منها يكون عرضة للارتفاع أو الانخفاض، وبذلك تكون الاستثمارات في هذه الصناديق معرضة للخسارة الجزئية أو الكلية. بالإضافة إلى ذلك، إن الرسوم المفروضة على الصناديق كرسوم الاشتراك ورسوم الإدارة قد تنطبق وعليه، ينبغي أن ينظر المستثمرون في أوضاعهم الفردية والمالية كما ينبغي لهم الحصول على المشورة من الخبراء المختصين في مجالات الاستثمار والاستشارات القانونية قبل الدخول في منتج/صندوق معين. يمكن للراجحي المالية أن تستثمر في الصندوق أو في أوراق مالية ذات علاقة. ويمكن أن تكون قد قدمت الراجحي المالية خلال الإثني عشر شهراً السابقة مشورة مهمة أو خدمات أعمال أوراق مالية لمصدر الأوراق المالية المعنية أو أوراق مالية ذات علاقة. إن مصدر أي معلومات تتعلق بالأداء السابق للصندوق هو من الراجحي المالية، مع العلم أنه يمكن التأكد من صحة هذه المعلومات عن طريق مدراء العلاقة أو المراكز الاستثمارية الخاصة بالراجحي المالية. تتضمن شروط وأحكام كل صندوق من الصناديق معلومات تفصيلية ومحددة حول المنتج ومخاطره وينبغي قراءة وفهم هذه المعلومات قبل الدخول في أي اتفاقية من هذا القبيل. ويمكن الحصول على الشروط والأحكام والتقارير المالية لمالكي الوحدات بالإضافة إلى تقارير الأداء عن طريق مدراء العلاقة أو أي من المراكز الاستثمارية الخاصة بالراجحي المالية أو زيارة [www.alrajhi-capital.sa](http://www.alrajhi-capital.sa)

الراجحي المالية  
alrajhi capital



استثمر بالخبرة